TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ TRẢNG BÀNG** **TỈNH TÂY NINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**
Số: 31/2021/QĐST-VDS	*Trảng Bàng, ngày 03 tháng 6 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ TRẢNG BÀNG, TỈNH TÂY NINH

Với thành phần phiên họp gồm có:

Thẩm phán – Chủ trì phiên họp: Bà Hồ Thị Mối.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Trảng Bàng: Ông Trần Tấn Anh – Kiểm sát viên.

Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng: Ông Nguyễn Văn Vinh – Chấp hành viên.

Thư ký ghi biên bản phiên họp: Ông Trần Thế Sự – Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Trảng Bàng.

Ngày 03 tháng 6 năm 2021 tại Tòa án nhân dân thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh tiến hành mở phiên họp xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án hồ sơ thụ lý số: 31/2021/TLST-VDS ngày 17 tháng 5 năm 2021 theo đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng đối với: chị **Hồ Thị Lệ H**, sinh năm 1985; địa chỉ: khu phố HP, phường AH, thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh.

Các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước đề nghị xét miễn, giảm: Xét miễn cho chị Hồ Thị Lệ H số tiền 520.500 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH:

Xét đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng về việc xét miễn thi hành khoản thu nộp ngân sách Nhà nước đối với chị Hồ Thị Lệ H phải thi hành theo Quyết định số: 197/2013/QĐST-DS ngày 09 tháng 12 năm 2013 của Toà án nhân dân huyện Trảng Bàng (nay là thị xã Trảng Bàng), tỉnh Tây Ninh. Chị Hồ Thị Lệ H chưa thi hành, số tiền còn lại chị H phải thi hành là 520.500 (năm trăm hai mươi nghìn năm trăm) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Quyết định Thi hành án chủ động số: 632/QĐ-CCTHA ngày 06 tháng 01 năm 2014 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bàng (nay là thị xã Trảng Bàng) đến nay đã hơn thời hạn 05 năm. Qua xác minh, chị Hồ Thị Lệ H có thu nhập không ổn định, chỉ đảm bảo cuộc sống tối thiểu và không có tài sản gì ở địa phương để đảm bảo thi hành án.

Tại phiên họp, đại diện Viện kiểm sát thống nhất đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng đối với chị Hồ Thị Lệ H.

Căn cứ khoản 1 Điều 61, Điều 62, Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT- BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản nộp ngân sách Nhà nước.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh: Miễn thi hành án số tiền 520.500 (năm trăm hai mươi nghìn năm trăm) đồng án phí dân sự sơ thẩm cho chị Hồ Thị Lệ H theo Quyết định số: 197/2013/QĐST-DS ngày 09 tháng 12 năm 2013 của Toà án nhân dân huyện Trảng Bàng (nay là thị xã Trảng Bàng), tỉnh Tây Ninh.

2. Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
-VKSND tỉnh Tây Ninh,
-VKSND TX.Trảng Bàng,
-Chi cục THADS TX.Trảng Bàng,
-Người phải thi hành án,
-Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Hồ Thị Mối